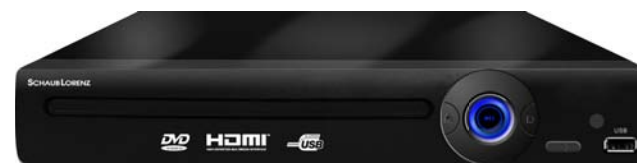
LEITOR DE DVD MPEG-4 COM USB E HDMI 1080P

DVD-311HDMI

Manual de Utilizador

Leia atentamente este manual antes de usar o aparelho

For instruction manual in another language, check online at http://manuel-utilisateur.logisav.fr

Instruções de segurança importantes para manusear o aparelho.
Por favor conservar para futuras consultas. Ler atentamente.

	Para impedir riscos de incêndio ou electrocussão, não exponha o aparelho á intempérie ou á humidade. Para evitar o risco de electrocussão, nunca abra o aparelho. Emc aso de avaria, contactar a assistência técnica qualificada. Não tente reparar o aparelho.
	Qualquer utilização, ajuste ou execução de procedimentos não especificados neste manual podem causar uma exposição perigosa á radiação. Este produto é classificado como um aparelho a laser de classe 1. Atenção: radiação por laser, visível ou invisível em caso de abertura, exposição perigosa ao raio de luz.

¡Atenção! ¡Perigo aparelho sob tensão! Não abrir. ¡Risco de choque eléctrico! Nenhuma parte pode ser reparada pelo utilizador. Este aparelho só pode ser reparado por agentes autorizados e credenciados.

Se o cabo de alimentação se danificar, este só deve ser substituído pelo fabricante ou por um concessionário técnico autorizado.

O aparelho deve ser instalado de acordo com as regulamentações locais.

As baterias gastas devem ser colocadas no pilhão de forma segura.
Depositar em recipientes de recolha apropriados (peça informação ao vendedor) de forma a proteger o meio ambiente.

Boa instalação do aparelho
- Colocar o aparelho sobre uma superfície plana, rígida e estável. Não colocar o aparelho sobre um tapete.
- Não colocar o aparelho sobre outro dispositivo que possa provocar um sobreaquecimento (por exemplo, um receptor ou um amplificador).
- Não colocar nada por debaixo do aparelho (por exemplo, CD's ou revistas).

Espaço de ventilação
- Colocar o aparelho num lugar suficientemente ventilado com o fim de evitar uma excessiva acumulação de calor interna. Deixar pelo menos um espaço de 10cm na parte superior do aparelho, assim como um espaço de 5cm sobre as partes laterais, de forma a evitar o aquecimento excessivo.
- Não bloquear as aberturas de ventilação com objectos, tais como livros, cortinas, etc.

Preserve o aparelho das elevadas temperaturas, da humidade, líquidos e pó.
- Não expor o aparelho a salpicos ou a qualquer outro contacto com a água.
- Não colocar objectos próximos, susceptíveis de danificar o aparelho (por exemplo, copos com líquidos ou velas acesas.)

Alimentação eléctrica
- Por favor desligar o aparelho em caso de uma não utilização prolongada.
- Se o cabo de alimentação se danificar, este só deve ser substituído pelo fabricante ou por um concessionário técnico autorizado.
- Este aparelho deve ser ligado a uma rede eléctrica de 230V, 50Hz.
- A tomada de rede de alimentação deverá ser de fácil acesso, uma vez instalado o aparelho.

	Formato de leitura do DVD Este aparelho só reproduz discos DVD de zona 2.

CE	Este produto está conforme as exigências impostas pelas directivas 2006/95/CE (revoga a directiva 73/23/CCC modificada pela directiva 93/68/CEE) e 2004/108/CE (revoga a directiva 89/336/CEE).

- Este logótipo apresntado no produto significa que se trata de um aparelho cujo tratamento como resíduo é abrangido pela Directive 2002/96/CE do 27 de Jandiro de 2003, relativa a os resíduos de equipamentos eléctricos e electrónicos (WEEE).

- A presença de substãncias perigosas nos equipamentos eléctricos e electrónicos pode ter efeitos potenciais sobre o meio ambiente e a saúde humana no ciclo de retratamento deste produto.

- Assim, no final de vida, este aparelho não se deve deitar fora com os resíduos municipais não classificados.

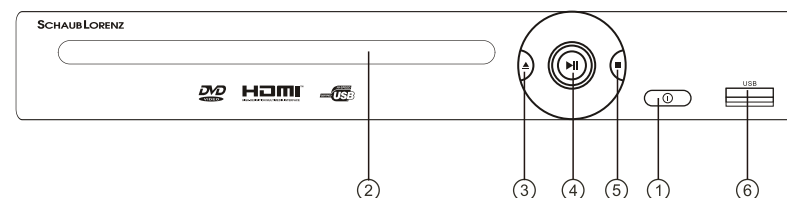
- Como consumidor final, o seu papel é primoedial no ciclo de reutilização de recilagem e nas outras formas de valorização deste equipamento eléctrico e electróonico. Sistemas de recuperação e recolha estão a seu dispor pelas entidades locais (centros de reciclagem) ou o seu distribuidor.

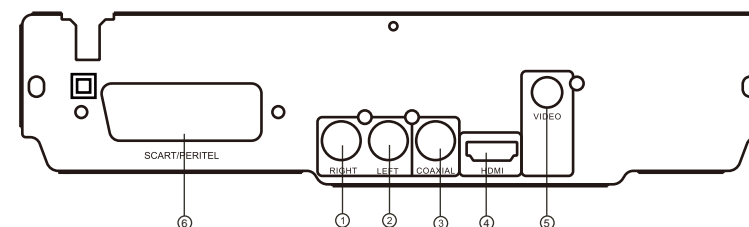
- Tem a obrigação de utilizar os sistemas de recolha selectiva colocados a sua disposição.

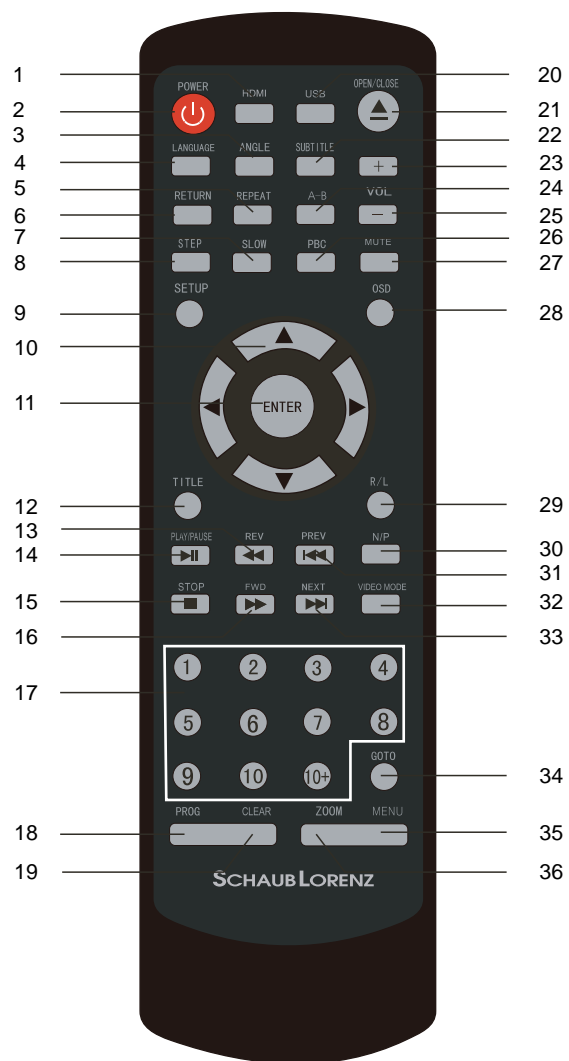
Conteúdos

1. Ilustração de Painel Dianteiro e Painel Traseiro ---4
2. Controle Remoto ---5
3. Ligações ---7
4. Operação de Função --8
5. CD&MP3 Play--12
6. Kodak Imagem CD Playback --12
7. Ajuste de Sistema ---13
8. Resolução de Problemas --17
9. Especificação Tecnical --19

1. Ilustração de Painel Dianteiro e Painel Traseiro

Painel Dianteiro

1. ON/OFF
2. DVD PORTA
3. ABRIR/FECHAR TECLA
4. PLAY/PAUSA TECLA
5. PARAR TECLA
6. PORTA USB

Painel Traseiro

1. Valete de saída de Áudio Direito
2. Valete de saída de Áudio Esquerda
3. Saída digital coaxia
4. Tomada de saída HDMI
5. Saída VIDEO
6. SCART Valete de Saída

2. Controle Remoto

Usar Controle Remoto
O controle remoto pode operar todas as características de DVD,
Sempre aponta ao controle remoto directamente no sensor remoto em frente de DVD, não TV.

1. HDMI: para mudar a resolução HD (no modo HDMI).
2. POWER: para pôr o aparelho em modo de repouso ou recomeçar a reprodução normal.
3. ANGLE: para alternar entre diferentes ângulos de visão.
4. LANGUAGE: para seleccionar a língua do áudio.
5. REPEAT: para escolher o modo de repetição: uma, todas ou desactivado.
6. RETURN: para regressar ao menu principal do disco (enquanto o PBC se encontra activado).
7. SLOW: para abrandar a reprodução.
8. STEP: para apanhar o movimento imagem a imagem.
9. SETUP: para aceder ao menu de configuração.
10. ESQUERDA/DIREITA/PARA BAIXO/PARA CIMA: para mover o cursor a fim de fazer uma selecção.
11. ENTER: para confirmar.
12. TITLE: para aceder ao título seleccionado.
13. REV: para retroceder a reprodução do disco.
14. PLAY/PAUSE: para fazer pausa durante a reprodução e para retomá-la.
15. STOP: para parar a reprodução.
16. FWD: para avançar rapidamente na reprodução do disco.
17. TECLAS NUMÉRICAS: para inserir o tempo, título, capítulo e número de faixa.
18. PROG: para programar a reprodução do disco pela ordem que deseja.
19. CLEAR: para apagar números inseridos anteriormente.
20. USB: para alternar entre as funções USB e leitor de disco quando a reprodução é interrompida.
21. OPEN/CLOSE: para abrir e fechar a gaveta do disco.
22. SUBTITLE: para aceder às legendas.
23: VOLUME+: para aumentar o volume do som.
24. A-B: para repetir a secção de A a B.
25. VOLUME-: para diminuir o volume do som.
26. PBC: para activar e desactivar o modo PBC.
27. MUTE: para tirar e retomar o som.
28. OSD: para visualizar a informação do disco que está a reproduzir.
29. R/L : para alterar o modo de saída do áudio: esquerda, direita, estéreo ou faixas misturadas.
30. N/P: para escolher o sistema televisivo, entre NTSC e PAL.
31. PREV: para aceder ao capítulo/título/faixa anterior.
32. Video Mode: para seleccionar o modo de video RGB, HD ou Composto, quando a reprodução é interrompida.
33. NEXT: para aceder ao capítulo/título/faixa seguinte.
34. GOTO: permite-lhe ir para determinado ponto desejado.
35. MENU: para visualizar o menu do disco.
36. ZOOM: para aumentar ou reduzir a imagem.

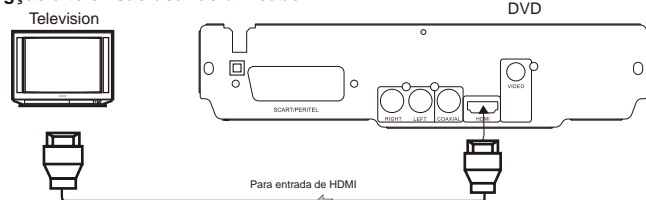
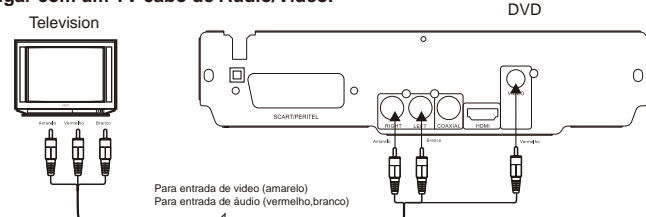
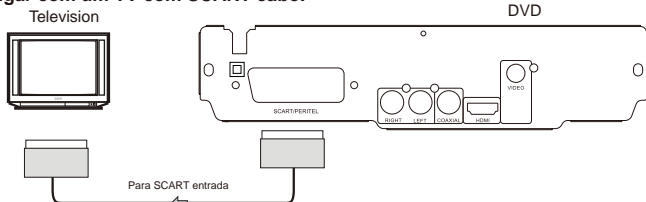
3. Ligações

- **Desligue a potência antes de ligação.**
- **Ligue a potência depois de acabar a ligação.**

Os fios devem ser ligados firmemente; especialmente a tomada deve ser inserida complectamente.

Ligação ao televisor

É possível obter várias configurações consoante o televisor que tiver:
- É preferível optar por uma ligação ao seu televisor por meio de um cabo HDMI de modo a obter uma imagem com uma qualidade digital de resolução máxima (cabo não fornecido).
- Se o seu televisor não tiver nenhum cabo HDMI, faça a ligação com um cabo peritel (ou ficha Scart) ou ligue um cabo Áudio/Vídeo a partir do seu aparelho ao seu televisor (cabo não fornecido).

Ligar com um amplificador com cabo coaxi(cabo não fornecido).

Ajuste de TV sistema
Se você procura a imagem como imagem alterada non-complectam, faça a imagem coberta ou imagem preta & branca e etc, seleccione PAL ou NTSC por ajuste de sistemas ou clique a tecla N/P para liger o TV sistema no controle remoto. Este DVD disco é capaz a suportar as imagens de diferentes escalas, como um resultado, imagem alterada non-complecta pode aparecer ou imagem ser coberta parcialmente no TV de utilizadores.

4. Operação de Função

4.1 Função Teclas No Painel Dianteiro
Estas teclas de função são mesmas como corresponder a teclas no controle remoto.
Para informações detalhadas, veja nos textos seguintes.

4.2 Função Teclas No Painel Traseiro.

Potência
Clique a tecla uma vez e o aparelho vai ao estado de espera. Clique a tecla outra vea e o aparelho vai recomeçar Operar como antes.

1-10+ teclas
Estas teclas são utilizadas para entrar o tempo, bem como título, capítulo e números de trilha. Quando um item numérico é editado no ecrã, clique as teclas 1-10+ para seleccionar a entrada desejada, e clique ENTER para confimar.
Quando um CD ou VCD está a play (com PBC desligado), clique as teclas 1-10+ para seleccionar uma trilha diectamentem , e depois clique ENTER para confirmar.

NEXT
Durante DVD,CD ou VCD playback, clique NEXT para play o próximo capítulo, título ou trilha.

PREV
Durante DVD, CD ou VCD playback, clique PREV para play o capítulo, título ou trilha anterior.

STOP
Clique a tecla uma vez e o aparelho vai ao estado parado de menória. Clique continuamente esta tecla duas vezes e o aparalho será no estado parado complesto.

SETUP
Clique a tecla para entrar no menu de ajuste de sistema, clique outra vez para sair de menu.

R/L
Prima este botão para escolher o modo de saída de áudio: esquerda, direitam estéreo ou misto.

LANGUAGE
Prima este botão para seleccionar o idioma de áudio (para DVD e SVCD).

PETURN
Em modo PBC, prima este botão para regressar ao menu principal (para VCD,SVCD e DVD).

MENU
Durante DVD playback, clique MENU para display o menu de disco de título corrente.

GO TO
Durante a reprodução de MPEG4/DVD e VCD, prima GO TO e o menu mostrará

Use⇧⇩ para seleccionar TITLE (título), CHAPTER(capítulo), TIME (hora).
Use as teclas numéricas para digitar a hora ou a faixa desejada, e então prima ENTER.

Use ⇧⇩para seleccionar TRACK (faixa), TIME(hora) or DISC TIME (tempo do disco).
Use as teclas numéricas para digitar a hora, o título ou o capítulo desejados, e então prima ENTER para confirmar.
Nota: 1) TIME busca uma hora exacta na faixa.
2) TRACK busca um título ou um capítulo desejado.
3) Para alguns discos de DVD, a opção de busca não está disponível.

PBC
Durante VCD/SVCD playback, clique PBC para seleccionar o modo de PBC Ligar ou PBC desligar.

PROG
Programação CD/MP3
1. Põe unm disco de foemato CD/MP3.
2. Há dit modo, no direito de lista, prmeiro, clique Enter para escolher Edit modo, e depois clique Enter para escolher a cançã que precisa de programa play na lista, move o cursor para adiconar para o programa, no lado direito, clique Enter para confirmar, é OK. Mova o cursor para a lista de programa a escolher play programa.
   Nota: Pressione a tecla STOP parar a reprodução actual antes de iniciar a reprodução programada.
3. Para apagar o programa, o qual deve ser no estado parado e depois de escolher a canção que precisa de apagar, mova o cursor para Clear para o programa, e depois clique Enter para confirmar, é OK.
   Nota: Seleccione o modo de Edição para apagar a reprodução programada.
4. Existem 3 modos de repetição e 3 modos de leitura, os quais se encontram indicados à direita.
   Seleccione Repetição Única sempre que desejar repetir uma única faixa, Repetição Pasta sempre que desejar repetir todas as faixas contidas numa determinada pasta, ou Repetição Desactivada sempre que desejar sair do modo de repetição.
   No modo leitura normal, o disco é lido na íntegra, na ordem pré-definida. Seleccione o modo Aleatório se desejar obter uma leitura por ordem aleatória ou o modo Intro se preferir ouvir apenas o início de cada faixa.
   Observação: Se desejar uma leitura aleatória, desactive o modo de repetição antes de seleccionar o modo Aleatório. Carregue na tecla NEXT do comando para dar início à leitura.

Programação DVD
Clique esta tecla e o ecrã vai display info window,clique as teclas de dígitos para entrar o número de programa que você quer,quando acaba, mova o cursor para seleccionar o PLAY logo neste momento, a unidade vai começar programa playback e o ecrã vai display PROGRAM logo.

OPEN/CLOSE
Para abrir a gaveta do disco, clique a tecla OPEN/CLOSE; Para fechar a gaveta do disco, clique a tecla OPEN/CLOSE mais uma vez.

MUTE
Clique MUTE para desligar o áudio, clique MUTE outra vez para recomeçar o som normal.

ANGLE
Quando está a play um DVD disco, clique a tecla ANGLE repetidamente para seleccionar o ãngulo desejado de cãmara. Um DVD disco pode conter 9 ãngulos seleccionáveis.

OSD
Clique a tecla OSD.
Para mostrar a informação de tempo e estado.

A-B
Durante playback, clique a A-B para sleccionar o ponto A, clique-a outra vez para seleccionar o ponto B. O aparelho vai repetir a secção de A a B automaticamente.
Clique A-B a terçeira vez para cancelar A-B repetir e apagar os pontos A e B.
Nota: Durante CD/VCD/SVCD playback, os pontos A e B devem ser dentro de mesma trilha.
Durante DVD playback, os pontos A e B podem ser seleccionados de diferentes capítulos.

CLEAR
Clique CLEAR para deletar os números entrados. Clique uma vez para deletar um dígito, clique e agarre para deletar todos os dígitios.

REPEAT
Cada vez clique a tecla REPEAT vai mudar o repetir modo.
Durante VCDM,CD playback, há três modos: Repetir Singular,Repetir Tudo e Desligar.
Durante DVD playback, há três modos: Repetir Capítulo, Repetir Título e Desligar.
Nota: Durante VCD playback, o PBC modo deve ser ajustado para Desligar.

REV
Durante DVD,CD ou VCD playback, clique REV para explorar no reverso. O aparelho vai rever o disco na velocidade de diferentes tempos. Clique PLAY para recomeçar playback mormal.

FWD
Durante DVD,CD ou VCD playback, clique FWD para explorar para frente.
O aparelho vai ver o disco na diferente velocidade. Clique PLAY para recomeçar normal playback.

ENTER
Clique a tecla para confirmar sua escolha no ecrã.
Direcção tecla(CIMA/BAIXO/DIREITO/ESQUERDA)
Clique as teclas para mover o bar ou cursor sublinhado em qualquer menu para sua selecção.

PLAY/PAUSE
No play estado, clique a tecla pela primeira vez e o aparelho será no estado de pausa.
Para recomeçar normal playback, clique a tecla outra vez, no estado de pausa ou estado parado,clique a tecla, o apaelho será no estado de play.

SLOW
Durante DVD,VCD ou SVCD playback, clique SLOW para devagar moção playback.
Quando você clique SLOW, o disco vai play na diferente velocidade. Clique PLAY para recomeçar normal playback.

STEP
Clique a tecla, você pode play o disco passo por passo, nesta maneira, vicê pode obter qualquer imagem no disco (não para MP3, CD). Clique a tecla PLAY para play normalmente.

N/P
Clique a tecla STOP, e depois clique a tecla no controle remoto e escolha ou Auto NTSC PAL para o TV sistema.

ZOOM
Como clique a tecla, você pode ver as diferentes magnigicações ZOOM de imagem.
Nota: Esta função pode ser diferente dos tupos diferentes de discos.

SUBTITLE
Clique a tecla para display as diferentes capções.(Precisa de suporte de disco)

TITLE
Clique a tecla para entrar no título apontado.(Precisa de suporta de disco)

VOLUME+/-
Clique + para aumentar o volume e clique - para reduzir o volume.

VIDEO MODE
Clique a tecla MODO DE VÍDEO, você pode selsccionar o modo de diferente saída de vídeo (SCART,etc).

HDMI
Clique a tecla para mudar a resolução de saída de HD vídeo.

USB
(1) Ligue o aparelho.
(2) Insira um periférico USB na porta USB. O aparelho lerá/reproduzirá o dispositivo automaticamente.

Observações:
- Se desejar passar para o modo USB durante a leitura de um DVD, carregue na tecla STOP para parar o disco e prima USB para alterar o modo de funcionamento.
- Dependendo da capacidade do dispositivo, o aparelho pode demorar mais de um minuto para carregar o ficheiro antes de iniciar a leitura/reprodução do vídeo.

A unidade não pode ler seu USB aparelho.
- Quando você ligou seu aparelho com a unidade, você precisa de ligar o USB aparelho antes de operar.
- Esta unidade não pode suportar uma USB ligação directa com um apresentador ou um computador. Você precisa de transferir seus dados para um USB aparelho, tais como PMP (Multimedia Aparelho Portável) ou MP3 aparelho.
- Se você está a utilizar um USB disco rígido external: você precisa de ligar seu aparelho simultaneamente com um recurso de potência external e com a unidade. Se você está a utilizar um auto-poderoso PMP, assegura que a bateria é recarregada com sucesso.
- Verifique que o sistema de arquivos do seu USB aparelho é formatado em FAT ou FAT32 formato. Os USB aparelhos formatados em NTFS não são compatíveis com esta unidade. Aviso: Se você tenta a modificar seu sistema de arquivo, formatar seu aparelho vai eliminar todos os dados. Refera ao manual de instrução do seu USB aparelho primeiro.
Aviso: Deve ligar directamente o seu dispositivo USB à porta de USB do aparelho. Não se recomenda a utilização de um cabo de extensão uma vez que este pode causar interferências e falhas na transferência de dados.

5. CD&MP3 Play

MP3 é um método para compressar o sinal de voz com uma escala de 12:1 com o padrão internacional MPEG camada 3 áudio compressar modo.
Adoptando MP3, um disco pode gravar a frequência de áudio mais de 600 minutos ou 170 canções,com a mesma timbre com CD.
O aparelho vai play automaticamente a primeira canção (arquivo) no menu.
Você pode utilizar as teclas de número para seleccionar sua canção favorita (arquivo).
Clique as teclas de flecha para seleccionar o arquivo, e o cunsor vai mover no momento, clique ENTER para confirmar, o aparelho vai play esta canção seleccionada por cursor ba janela de arquivo.

6. Kodak Imagem CD Playback

Um Kodak imagem CD tem o tamanho e a agudez de um CD regular.
- O máximo tamanho de JPRG imagem pode ser suportado: 3840x3840ples.
- JPEG significa Joint Picture Experts Group. A qual é um padrão de compressar.É primeiro padrão internacional em Still Picture Compressing: ISO1098-1 constituido por Comité em Still Picture Compressing Standard de ISO.As imagens no Kodak Imagem CD são guaidadas neste formato (JPEG). Este aparelho pode decodificar a JPEG imagem no Kodak Imagen CD e playback a imagem nos diferentes modos.

Instruções de Operação:
- Clique a tecla PAUSA para parar play.
- Clique PREV ou NEXT para seleccionar.
- Você pode utilizar as teclas de número para seleccionar uma imagem especcial.

7. Ajuste de Sistema

Ajuste de DVD menu
Clique a tecla SETUP no controle remoto, o SETUP MENU (principal) será editado.
Depois de acessar o menu de ajuste, clique as teclas de direcção para mover para cima e baixo para seleccionar um item desejado, e depois clique a tecla ENTER para confirmar. Clique a tecla de direcção LEFT para voltar ao menu de nível superior.
Para sair de ajuste, clique a tecla SETUP outra vez. No SETUP MENU, você pode escolher qualquer das opções seguintes como deseja.

7.1 AJUSTE DE LÍNGUA

Seleccione a Língua no menu de ajuste, e display o submenu de Língua:

7.1.1 OSD Língua
Utilize este item para seleccionar a língua de menu de ajuste e ecrã display.

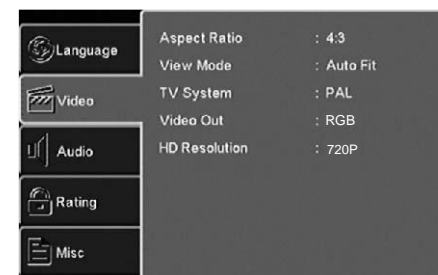
7.1.2 Subtítulo
Esta opção fornece preajustar a língua de subtítulo.
Seguem as instruções de operação em “DVD MENU SETUP” na combinação com a opção desejada.

7.1.3 MPEG4 Subtítulo
O MPEG4 Subtítulo ajuste é utilizado para escolher o domínio de língua,(apenas para MPEG4). Depois de seleccionar um domínio de língua (alfabeto), quando playback um MPEG4 com o subtítulo external, o subtítulo display vai utilizar este alfabeto de língua. Se você procura display o subtítulo correctamente, assegura que a língua de subtítulo external e seleccione a língua correcta.

7.1.4 Áudio
Seguem as instruções de operação em “ DVD MENU SETUP ” na combinação com a opção desejada. Esta opção fornece criar disco dublar língua opções.

7.1.5 DVD MENU
Esta opção fornece as opções de língua de menu de filme.
Seguem as instruções de operação em “ DVD MENU SETUP ” na combinação com a opção desejada.

7.2 AJUSTE DE VÍDEO

Seleccione o Vídeo no menu de ajuste, e display o submenu de Vídeo:

7.2.1 Escala deAspecto
4:3: Escolha este ajuste se seu DVD é ligado com um TV com uma escala normal. Você pode preencher o filme para complectar o ecrã do seu TV. Que significa as partes de imagem (as margens esquerda e direito) não vistas.
16:9: Escolhe este ajuste se seu DVD é ligado com um TV com um TV de ecrã largo. Se você escolhe este ajuste e você não terá um TV com ecrã largo, as imagens no ecrã podem aparecer distorcidas devido a compressão vertical.
Nota:
A escala de displa imagem é relativa a formato de disco gravado. Algum disco não pode display as imagens na escala de aspecto que escolhe. Se você play um disco gravado no formato 4:3 num TV de ecrã. Você largo, os bars pretos vão aparecer no lado esquerda e direito de ecrã. Você deve ajustar o ecrã dependendo de tipo de televisão que tem.

7.2.2 Ver Modo
Com esta opção, você pode seleccionar diferente visão de vídeo modo no ecrão.

7.2.3 TV Ssitema
Este produto suporta a saída de vários sistemas, incluindo AUTO, NTSC, PAL.
Se seu TV tem apenas NTSC ou PAL sistema, o ecrã vai piscar e tornar-se em cor fraca queando um sistema errado é seleccionado. Neste caso, clique a tecla N/P no Controle Remoto para ligar TV TYPE...
Nota: Para mais informação de formato de saída, refera às instruções ou seu TV.

7.2.4 Saída de Vídeo
Seleccione o ajuste de Saída de Vídeo para ligar entre diferentes saídas de vídeo.
CVBS: Vídeo composto. Ajust a saída de vídeo para interlaçar a saída compenente.
RGB: Ajust a saíd de vídeo para a SCART saída.
HDMI: Ajuste a saída de vídeo para a saída de alta definição.

7.2.5 HD Resolução

O **Interface de Multimedia de Alta-Definição (HDMI)** é um interface de ligador de áudio/vídeo digital para transmitir os corrégos digitais não comprimidos. HDMI suporta, num cabo singular, todos os formatos de vídeo incluem padrão, aumentados, e alta- definição, bem como o áudio digital de multi-canal. Para apreciar a qualidade aumentada de áudio e vídeo que o HDMI oferece, você precisa de uma HD Ready televisão com as HDMI ligações.

Depois, simplesmente, você precisa de seleccionar a máxima resolução suportada pela sua televisão no menu:

- 1280x720p (720p)
- 1920x1080i (1080i)
- 1920x1080p (1080p)

Nota: “p” significa progressivo, quando “i” significa interlaçado.

Problema de visualização em modo HDMI: Caso optar por um modo de visualização HDMI que não seja suportado pelo seu televisor (imagine, por exemplo, que seleccionou o modo 1080p quando, na verdade, o seu televisor não suporta mais do que 720p), irá obter um ecrã preto, o qual já não lhe permitirá alterar o valor da resolução HDMI no menu de configuração. Nesse caso, deve ligar o seu televisor com um cabo Peritel. Assim que a visualização voltar a ser legível, já poderá mudar no menu SETUP o valor da resolução HDMI.

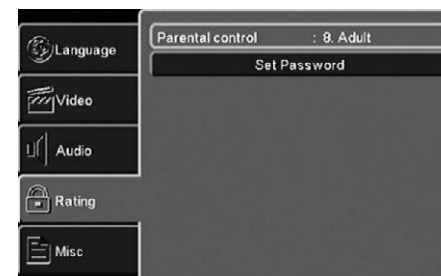
7.3 Ajuste de Áudio

Seleccione o Áudio no menu de ajuste, e display o submenu de Áudio.

7.3.1 Saída digital

Seleccione DESLIGADO para desactivar a saída digital. Se seleccionar PCM, a saída de áudio será descodificada pelo chip descodificador. Se seleccionar RAW, os sinais de áudio serão emitidos sem serem descodificados.

7.4 AJUSTE DE ÍNDICE

Seleccione <Escala> no menu de ajuste, e display o submenu de índice:
Nota: Não todos os DVDs suportam índices.

7.4.1 Controle Parental

Seleccione um Índica permitindo o utilizador ajustar a característica de controle parental de aparelho.
Seleccione o Controle Parental, e clique ENTER para mudar diferente modo.
Nota: Destranque a senha antes de ajustar o Controle Parental.

7.4.2 Ajuste Senha

Utilize as teclas 0-9 para entrar quatro dígitos (senha), e depois clique ENTER para confirmar.
Nota: Se você esquece sua senha, utilize a senha universal 8888 para destrancar.

7.5 Misc AJUSTE

Seleccione Misc no menu de ajuste, e display o submenu:

7.5.1 Utilizar Predef. fábrica

Reajuste os dados de ajuste para default de fábrica e re-carregue o disco.

7.5.2 Protecção de ecta

Ligar: A Guardador de Ecrã função será aberta.
Desligar: A Ecrã função será fechada.

8.Dicas em caso de avaria

Queira consultar o capítulo que se segue sempre que se deparar com problemas com este leitor de DVD. Caso tenha problemas de regulagem sabendo que o leitor estava a funcionar devidamente até então, pode sempre tentar restaurar os parâmetros por defeito, tal como descrito no subcapítulo 7.5.1 da página anterior. Em todo o caso, para a sua própria segurança, nunca deve tentar abrir o aparelho por sua iniciativa e conta, se este estiver ligado à corrente. O serviço técnico da loja é a única entidade com competência para abrir e reparar o presente aparelho.

NENHUM SINAL DE IMAGEM NEM DE SOM
- Carregue na tecla STANDBY do aparelho para o acender.
- Verifique a alimentação na tomada eléctrica, e que esta esteja devidamente ligada.
- Verifique que o cabo da alimentação não esteja danificado.
- O seu leitor está pré-configurado no modo Áudio/Vídeo por defeito. Se utilizar um cabo HDMI, terá de carregar na tecla VIDEO do telecomando do aparelho de modo a passar para o modo HDMI. Em seguida, carregue na tecla HDMI do telecomando para escolher a resolução máxima compatível com o seu televisor (até 1080p). Se não obtiver qualquer visualização, ligue ambos o cabo Áudio/Vídeo e o cabo HDMI ao seu televisor antes de transitar para o modo HDMI. (Cabos não fornecidos).

HÁ SOM, MAS NÃO SE VÊ QUALQUER IMAGEM
- Assegure-se de que ligou correctamente o cabo áudio à entrada áudio do televisor (e não à uma entrada de saída de áudio).
- Assegure-se de que não tirou/cortou o som ou regulou o volume sonoro no mínimo.

HÁ IMAGEM, MAS NÃO SE OUVE QUALQUER SOM
- Deve seleccionar o modo de vídeo SCART (Peritel) ou AV-IN (Entrada Áudio/Vídeo) por intermédio do telecomando do seu televisor.

IMAGEM DEFORMADA OU A PRETO E BRANCO
- Verifique se seleccionou o modo de vídeo (PAL ou NTSC) carregando para tal na tecla N/P do telecomando. Pode alterar esse valor por defeito no menu de vídeo do aparelho.

DIFICULDADES A REPRODUZIR A IMAGEM OU O SOM
- Verifique que o disco não esteja riscado ou danificado. Experimente com outro disco.
- Verifique se a tomada Peritel está devidamente ligada, da mesma forma que os cabos áudio/vídeo.

APARECE A MENSAGEM “NENHUM DISCO” (NO DISC) OU “DISCO ERRADO” (BAD DISC)
- Verifique se inseriu o disco do lado correcto.
- Verifique que o disco não esteja riscado ou danificado. Experimente com outro disco.
- Verifique que o formato do disco seja compatível com este leitor.
- Esta mensagem pode igualmente aparecer com o intuito de proteger o leitor em caso de sobreaquecimento. Nesse caso, deixe o aparelho desligado durante uma boa meia hora. Da mesma forma, tenha o cuidado de respeitar os espaços de ventilação necessários em volta do aparelho, de acordo com as descrições que figuram no início deste manual.

PROBLEMA DO TELECOMANDO
- Verifique o estado das pilhas. São necessárias duas pilhas AAA.
- Certifique-se de que as pilhas se encontrem bem inseridas, com respeito às polaridades +/–.
- Remova todo e qualquer objecto que possa estar a obstruir o sinal (entre a parte da frente do leitor e o telecomando).

MAU FUNCIONAMENTO
- Apague e volte a acender o leitor, inclusive da corrente se for necessário.

O DISCO FICOU PRESO DENTRO DO LEITOR
- Apague e volte a acender o leitor e carregue imediatamente na tecla OPEN/CLOSE (ABRIR/FECHAR)do telecomando.

9 Especificação Tecnical

Sistema de sinal	PAL/AUTO/NTSC
Resposta de frequência	20 Hz - 20 KHz (em 1 KHz 0 dB)
Sinal-para Escala de Barulho (Áudio)	≥ 90 dB (em 1 KHz 1 dB)
Distorção + Barulho de Áudio	≤ -60 dB (em 1 KHz 1 dB)
Saída de Áudio (Áudio análogo)	$2.0^{+0}_{-1.0}$ Vrms
Saída de Vídeo	Composito: 1.0±0.2Vp-p Impedância de Carrega: 75Ω, desigual, polaridade negativa
Fornecimento de Potência	230V ~ 50Hz
Disco Suportado	DVD/VCD/CD/MP3/Kodak Imagem/Foto CD
HDMI	SDTV: 480i,480p,576i,576p HDTV: 720P,1080I,1080P

REFERÊNCIA:

Para proteger seu DVD, o intervalo entre duas operações de tecla consecutiva Power devem ser acima de 30 segundos.
Não utilizando para um longo período, tire a tomada de saída electrónica.
O aparelho deve ser operado apenas na condição que o tipo de fornecimento de potência corresponde ao etiquera de fabricação. Senão, o qual não funciona e é danificado.
O aparelho não pode ser compatível com alguns discos codificados.
Se o aparelho para playback por acidente, ligue outra vez o aparelho.

O aparecimento e a função são sujeito a mudar sem notícia.

SAV

ADMEA / LOGISAV
ZI du clos des charmes
26 rue du clos des charmes
77090 COLLEGIEN - FRANCE

Observações Importantes relativamente à leitura de vídeos em formato MPEG-4.

Se detectar problemas com a leitura de vídeos MPEG4, deverá verificar previamente os pontos que se seguem

1) Existe uma grande variedade de codecs e de métodos de compressão. Além disso, determinados vídeos, nomeadamente aqueles que são descarregados a partir de sítios da Internet não oficiais, podem não ser totalmente compatíveis.

2) Este leitor não garante a leitura de vidéos MPEG4 gravados em formato Alta Definição. Trata-se do formato MPEG-4 HD ou H.264 que é diferente dos vídeos gravados em resolução standard. No que diz respeito à hora,os vidéos gravados em formato Alta Definição são essencialmente legíveis nos microcomputadores.

3) As resoluções máximas suportadas pelos codecs MPEG-4 e esta unidade são: 720x480@30fps / 720x576@25fps

4) Os vídeos devem ser codificados com uma faixa sonora no formato MP3, uma vez que o aparelho não é compatível com os restantes formatos, como acontece com o formato AC3. Se não ouvir qualquer som, significa que o codec de áudio não é compatível.

5) O seu ficheiro MPEG-4 não aparece no ecrã de leitura do aparelho.Verifique que a extensão do ficheiro termine efectivamente por ".AVI". Se não for o caso, pode sempre mudar o nome dessa mesma extensão a partir do seu microcomputador.

- -

For instruction manual in another language, check online at
http://manuel-utilisateur.logisav.fr